

LANGTIME CHAT, EPISODE 53

---

**CONLANGING WITH PRE-EXISTING  
MATERIAL, PART 1**

# INTRODUCTION TO THIS MINISERIES

# INSPIRATION FOR THIS SERIES

Jake requested a podcast focusing on *a posteriori* conlangs.

# INSPIRATION FOR THIS SERIES

**The next bit requires a new word I just coined.**

INSPIRATION FOR THIS

The ne

frammeelango

# INSPIRATION FOR THIS SERIES

**In a Q&A, Sowen asked if we ever created a framelang based on English input.**

**A 5-PART SERIES**

**A 5-PART SERIES**

**LTC, Episode 53**

**Material for an English-  
based framelang experiment**



**A 5-PART SERIES**

**LTC, Episode 54**

**Results from our framelang  
experiment**

**A 5-PART SERIES**

**LTC, Episode 55**

**Highlights of *a posteriori*  
conlangs David and/or I have  
created**

**A 5-PART SERIES**

**LTC, Episode 56**

**Material for an *a posteriori*  
challenge**

**A 5-PART SERIES**

**LTC, Episode 57**

**Results from the *a posteriori*  
challenge**

# FRAMELANG EXPERIMENT: THE PROCESS

# A VERY BRIEF EXAMPLE: DUNE

What can be gleaned from a small sampling of names

**Muad'Dib**

**Lisan al-Gaib**

**Fremen**

**Sayyadina**

**Sihaya**

**Usul**

**Muad'Dib**  
**Lisan al-Gaib**  
**Fremen**  
**Sayyadina**  
**Sihaya**  
**Usul**

**These**  
**names**  
**provide a**  
**minimum**  
**sound**  
**inventory.**



	Labial	Coronal	Palatal	Velar	Glottal
Stop	<p><b>b</b></p> <p><i>Muad'<u>d</u>ib</i></p>	<p><b>d</b></p> <p><i>Muad'<u>d</u>ib</i></p>		<p><b>g</b></p> <p><i><u>G</u>aib</i></p>	
Fric.	<p><b>f</b></p> <p><i><u>F</u>remen</i></p>	<p><b>s</b></p> <p><i><u>S</u>ayyadina</i></p>			<p><b>h</b></p> <p><i>S<u>h</u>aya</i></p>
App.	<p><b>w</b></p> <p><i>M<u>u</u>ad'dib</i></p>	<p><b>r, l</b></p> <p><i><u>F</u>remen, <u>U</u>sul</i></p>	<p><b>j</b></p> <p><i>S<u>h</u>aya</i></p>		
Nasal	<p><b>m</b></p> <p><i><u>F</u>remen</i></p>	<p><b>n</b></p> <p><i>Lis<u>a</u>n</i></p>			

Front

Central

Back

High

i

*Lisan*

u

*Usul*

Mid

e

*Fremen*

Low

a

*Sihaya*

**Muad'Dib**  
**Lisan al-Gaib**  
**Fremen**  
**Sayyadina**  
**Sihaya**  
**Usul**

**They also**  
**provide**  
**information**  
**about**  
**syllable**  
**structures.**

**muad-dib**

**li-san al-gaib**

**fre-men**

**say-ya-di-na**

**si-ha-ya**

**u-sul**

muad-dib

li-san al-gaib

fre-men

say-ya-di-na

si-ha-ya

u-sul

Coda

consonants

**muad-dib**

**li-san al-gaib**

**fre-men**

**say-ya-di-na**

**si-ha-ya**

**u-sul**

**Consonant  
clusters**

**muad-dib**

**li-san al-gaib**

**fre-men**

**say-ya-di-na**

**si-ha-ya**

**u-sul**

**Diphthongs**

**mu**ad-dib ~ **mu**-ad-dib

li-san al-g**ai**b ~ li-san al-g**a**-**i**b

fre-men

say-ya-di-na

si-ha-ya

u-sul

~~Diphthongs~~

Or not!



muad-dib ~ mu-ad-dib

li-san al-gaib ~ li-san al-ga-ib

fre-men

say-ya-di-na

si-ha-ya

u-sul

**Geminate  
consonants**

**Muad'Dib**  
**Lisan al-Gaib**  
**Fremen**  
**Sayyadina**  
**Sihaya**  
**Usul**

**You can**  
**even create**  
**some initial**  
**grammar**  
**from the**  
**forms.**

**Muad'Dib**

**Lisan al-Gaib**

**Fremen**

**Sayyadina**

**Sihaya**

**Usul**

**Most likely a  
grammatical  
element**

**Muad'Dib**

**Lisan al-Gaib**

**Fremen**

**Sayyadina**

**Sihaya**

**Usul**

**Most likely a  
grammatical  
element**

**Head-initial  
structure**

# A VERY BRIEF EXAMPLE

*Sometimes entire phrases or clauses need to be accounted for.*

# A VERY BRIEF EXAMPLE

**While creating Dothraki,  
David used sentences in the  
book as a starting point.**

**A VERY BRIEF EXAMPLE**

**Khalakka dothrae.**

“A prince is riding.”

# A VERY BRIEF EXAMPLE

**Khalakka dothrae mr'anha.**

“The prince rides inside me.”



# A VERY BRIEF EXAMPLE

**Khalakka dothrae.**

**Khalakka dothrae mr'anha.**

“A prince is riding.”

“The prince rides inside me.”

# A VERY BRIEF EXAMPLE

**Khalakka dothrae.**

**Khalakka dothrae mr'anha.**

“A prince is riding.”

“The prince rides inside me.”

# FRAMELANG EXPERIMENT: THE SET-UP

# GROUND RULES

**We each will take the same data sample and use it to create a language sketch.**

# GROUND RULES

**It is no longer English. It is a different language and needs structure built from the data sample.**

# GROUND RULES

**No translations are provided. If we so choose, we can assign meaning at will.**


# GROUND RULES

*In other words, we'll treat it like italicized text that offers no direct translation into English.*

# GROUND RULES

**Our minimum output:**

 **IPA transcriptions for all data**

 **descriptions of sound system  
and phonotactics**

 **a basic grammar sketch**



## Consonants

	Labial	Dental	Alveolar	Palatal	Velar	Uvular	Glottal
<b>Stops</b>	p/b		t/d, ts/ dz	tʃ/dʒ	k/g	q/ɢ	ʔ
<b>Fricatives</b>	f/v	θ/ð	s/z	ʃ/ʒ	x/ɣ	χ/ʁ	h
<b>Approx.</b>	w		l, r, r	j			
<b>Nasals</b>	m		n	ɲ	ŋ	ɴ	

## Vowels

	Front	Central	Back
<b>High</b>	i, y	ɨ	u, ʊ
<b>Mid</b>	e, ø, ε, œ	ə	o, ɤ, ɔ, ʌ
<b>Low</b>		a, ɑ	

Stress:

- [[If the language has stress, list the stress rules here, with examples if necessary.]]

Tone:

- [[If the language has lexical tone, state whether it's register or contour, then list either all the tones, or all the tone melodies. Also make a note if tone is used grammatically.]]

Syllable Structure:

- [[Provide the maximum syllable structure here. If consonant clusters are allowed, indicate any restrictions to which clusters are allowed in which positions.]]

## *Morphology and Typology*

- FrameLang is a predominantly {head-initial, head-final, mixed-headed} language with {SOV, SVO, VSO, OVS, OSV, VOS} word order and {analytic, agglutinative, fusional} tendencies.
- The basic phrasal structures of FrameLang are:
  - {demonstrative-noun, noun-demonstrative}
  - {noun-adjective, adjective-noun}
  - {noun-relative clause, relative clause-noun}
  - {preposition-noun phrase, noun phrase-postposition}
  - {noun-possessor, possessor-noun}
  - {verb-adverb, adverb-verb}

### Phrasal and Clauses Analysis:

- Provide a basic breakdown of the data, showing how you analyzed forms, especially those in the short phrases and clauses (e.g. label a unit as a noun, indicate where the phrases are within the clause.). Feel free to provide any notes on how you assigned forms to lexical categories and if you used the names to inform your process.

# GROUND RULES

**Our next episode will compare our results to show what systems might be generated from the same sample.**

# GROUND RULES

**Anyone participating has until July 27, 2024, to complete however much work they want included in the results.**

# GROUND RULES

**Send your work to me attached to an email or DM. I will not open it until I am finished with my work.**

**DATA SOURCE**

*Sushi for Beginners*

**by Marian Keyes**

DATA SOURCE

*Sushi for Beginners*

by Marian Keyes

Why not a book that might  
include a conlang?

# DATA SOURCE

*Sushi for Beginners*

by Marian Keyes

- (1) Names are a part of our English-speaking world
- (2) Not intended to represent non-English speakers



# FRAMELANG EXPERIMENT: THE DATA

# FRAMELANG: THE DATA

**The data is split into four categories.**

# **(1) CHARACTER NAMES**

**Ashling Kennedy**

**Yvonne Hughes**

**Clodagh Kelly**

**Lily Headly-Smythe**

**Bicycle Billy**

# **(2) PLACE/BRAND NAMES**

**Dublin**

**Colleen**

**Trix**

**Mercedes**

# **(3) SHORT PHRASES**

**ominous silence**

**surefire success**

**soap opera**

**sweet sixteen**

## **(4) FULL CLAUSES**

**Rancor and regret generated insomnia.**

**Extreme familiarity and empty distance hung together.**